

Dodatok

K Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavreté podľa zákona č. 361/2011 Z.z. o elektronických komunikáciach v znení neskorších predpisov
I. č. 911296757, SIM karta č. [REDAKTOVANÉ]
(ďalej len "Dodatak")

T ST-C

PODNIK

Opracovateľ meno	Slovak Telekom, a.s.
Ulica / miestnosť	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
Zapisaný	Obchodný režim: Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2091/B
IČO	35 763 469
Zástupca	Kristína Világiová, obchodný reprezentant
(ďalej len "Podnik")	

ÚČASTNIK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEL

Obchodné meno / ozov	METRO Bratislava, a.s.
Štát / mestosť podnikania	PRIMACIALNE NAM. 3, 811 01 BRATISLAVA
Rejstrik. číslo zápisu podnikateľa	Sz/4576/03
IČO	36732681
Zástupca	PETER IVAN, [REDAKTOVANÉ]
(ďalej len "Účastník")	

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	DATA SIM MI NEOB3 ZDIELANÝ	Vyslobné číslo (IMEI/EU)	
Typ: M/1/2/3/čiastočné	Samsung P5200 Galaxy Tab 3 10,1	[REDAKTOVANÉ]	
Kupna cena za M/T (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	[REDAKTOVANÉ]		
Doba vziazanosti	24 mesiacov	Minimálny program služieb	DATA SIM MI NEOB3 ZDIELANÝ
Zmluvná pokuta	487,81 €		

Podnik a účastník uzavierajú tento Dodatok, ktorý sa zmluvu o poskytovaní verejných služieb nazvanom vzťahu k účtovnej SIM kartke/koncovému zariadeniu s časom uvedeným v záhlaví tohto Dodataku mení a upravuje v rozsahu a spôsobe uvedeným v tento Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatakom dôkladne zostačajú v platnosti bez zmeny.

1. Prečítaním tohto Dodatku je:

- záväzok Podniku zriaďať účesníkovi prístup do sieti Internet alebo iných verejných alebo neverejných dátových sieci bezdrôtovým spôsobom prostredníctvom koncového zariadenia alebo prestreanicom Síť kartky špecifikovaný v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a poskytovať účastníkovi program služby zvolený účastníkom a uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- záväzok účastníka riadiť a vás platiť Podniku cenu za zriadenie a poskytovanie služieb špecifikovaných v tento Dodataku, a dozdržiavať svoju povinnosť v súlade so Zmluvou, týmto Dodataku, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Pečníku (ďalej len „Všeobecné podmienky“) a Činníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Činník“), vrátane Fair User Policy, pričom účastník bone na vedomie, že zvolený program služby Neobmedzený mobilný internet zahŕňa voľnú ohým daj pre deťov prenos maximálnu rýchlosť v zmysle Činníka a po ich vyčerpaní bude rýchlosť výkonu prínosov v mobilnej sieti Telekom znižená na max. 64 kbit/s, a záväzok účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Činníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uvedením tohto Dodataku, pričom poplatok bude účastníkovi vyčítaný v prvej faktúre za služby vystavenej Podnikom a donútený účastníkovi. Účastník bone na vedomie, že účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzavíra Dodatak (i) súčasno s aktiváciou novej služby Mobilný internet, kedy sa odňte príslušný aktivačný poplatok;
- aktivácia a poskytovanie programu služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu k koncovému zariadeniu Flash-QOFDM alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- záväzok Podniku zabezpečiť účastníkovi prenos koncového zariadenia uvedeného v tabuľke č. 1 (ďalej len „Koncové zariadenie“) tohto Dodatku, a to za zlavnenie maximálnej kúpnej ceny uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
- záväzok Podniku poskytovať účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatakom aktivuje alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov služieb Neobmedzený mobilný internet 1, Neobmedzený mobilný Internet 2 alebo Neobmedzený mobilný Internet 3 alebo ktorý v súvislosti s týmto Dodatakom požaduje o zmene pôvodného programu služieb na niektorý z programov služieb Neobmedzený mobilný internet 1: Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 s prevaziskom závislosti aspoň na 24 mesiacov a ktorý má už pri aktivácii niektorého z uvedencov programov služieb Mobilný internet: a) do uplynutia doby vziazanosti dohodnutej v tento Dodataku zároveň aktivovalený aj niektorý z hlasových mesačných programov služieb Bznis Star, Podnikateľ, Firma, alebo Firma Extra a súčasne požiadala týmto Dodatakom o aktívaciu programu služieb Mobilný internet aktivovalený (týmto Dodatakom na dôsledku: GSM SIM kartka špecifikovaná) v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, pričom poplatok bude účastníkovi vyčítaný v prvej faktúre za služby vystavenej Podnikom a donútený účastníkovi. Účastník骨ne na vedomie, že účastník s Podnikom nedohodne inak. Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzavíra Dodatak (i) súčasno s aktiváciou novej služby Mobilný internet, kedy sa odňte príslušný aktivačný poplatok;

- aktivácia a poskytovanie programu služby uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku vo vzťahu k koncovému zariadeniu Flash-QOFDM alebo SIM kartám špecifikovaným v tabuľke č. 1 tohto Dodatku; (ii) 100% zľavu z aktivačného poplatku príslušného programu služieb Mobilný internet v prípade novej aktívacií služieb (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu zdieľanie odiel Služby Mobilný internet na dôsledku: GSM SIM kartie špecifikované v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (dalej len „GSM SIM karte“) odo dňa účinnosti tohto Dodatku až do uplynutia doby vziazanosti dohodnutej v tento Dodataku. Účasník骨ne na vedomie a uhlásil s tým, že aktívaciou služby zdieľanie odiel Služby Mobilný internet na GSM SIM kartie (i) automaticky dochádza k deaktivácii pôvodnej dátové služby aktívnej na tejto GSM SIM karte, (i) bude mu vyčítaný program služieb Mobilný internet aktivovalený týmto Dodatakom a súčasne využívaným prostredníctvom GSM SIM kartie poskytované vďaka spoločné fiktúre. Účasník骨ne na vedomie a uhlásil s tým, že nárok na poskytovanie benefítov podľa tohto písomného tohto bodu Dodatku definitívne zanikne a neobnovi sa v prípade, ak účastník počas doby vziazanosti požadá (i) o prenájom poskytovania alebo o deaktiváciu programu služieb Mobilný internet aktivovaleného na základe tohto Dodatku, alebo (ii) o zmenu na iný program služieb Mobilný internet alebo niektorý z programov Neobmedzený mobilný internet 1, Neobmedzený mobilný internet 2, alebo Neobmedzený mobilný internet 3, alebo (iii) o zmenu programu služieb Mobilný internet aktivovaleného týmto Dodatakom na inšiu alebo program služieb aktivovalený na základe iného Dodatku, alebo (iv) po vystúpení z príslušného hlasového programu služieb o zmene na iný program služieb alebo niektorý z programov služieb Bznis Star, Podnikateľ, Firma, alebo Firma Extra, alebo zrušenie služby zdieľania odiel Služby Mobilný internet na GSM SIM kartie. Účasník骨ne na vedomie a uhlásil s tým, že (i) v prípade zániku nároku na poskytovanie benefítov podľa tohto písomného tohto bodu Dodatku, náročnosť však po uplynutí doby vziazanosti dohodnutej v tento Dodatku, bude Pečník poskytovať účastníkovi program služieb aktívovaný týmto Dodatakom alebo účastníkovi zvolený iný program služieb za mesačný poplatok podľa Činníka plánovaného v čase poskytovania príslušného programu služieb, (ii) benefit poskytnutý na základe tohto Dodatku a zároveň nepožiadá o zmene programu služieb Neobmedzený mobilný internet 1 alebo Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 na program služieb Mobilný internet 500 alebo Mobilný internet 2 000 alebo Mobilný internet 5 000 alebo Mobilný internet 10 000 alebo Mobilný internet 20 000 a napäť.

- v prípade ponúkania záväzku účastníka cevencného v bode 1 alebo 2 tohto dodatku a následnej deaktivácie služby alebo zrušenia služby alebo zrušenia služby alebo zrušenia služby zároveň uhradí Pečník zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade záložnosti účastníka o deaktiváciu služby alebo zrušenie služby sa pričom počítajú najmä výpočet Zmluvy zo strany účastníka, záložnosť o deaktiváciu služby v prípade sťažky alebo krádeže koncového zariadenia, ako a, oceľupenie účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinností na strane Pečníku. Účasník骨ne na deň záväzku, že po dobu vziazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o zmene programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku na program služieb s nižším mesačným poplatkom, a tiež má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a zároveň nepožiadá o zmene programu služieb Neobmedzený mobilný internet 1 alebo Neobmedzený mobilný internet 2 alebo Neobmedzený mobilný internet 3 na program služieb Mobilný internet 500 alebo Mobilný internet 2 000 alebo Mobilný internet 5 000 alebo Mobilný internet 10 000 alebo Mobilný internet 20 000 a napäť.

- Zmluvná strana sa zároveň dohodla, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu riši platenosť a účinnosť doteraz platnejneho účastníka k Zmluve uzavretého medzi stranami resp., zanika právo účastníka na akékoľvek doteraz poskytované výhody na základe Zmluvy spojené s prevaziskom skoršieho záväzku vziazanosti na karty SIM karte alebo koncovému zariadeniu špecifikovanému v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

- Tento Dodatak je platný a titánym dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatak uhradí Pečník zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. Po uplynutí doby vziazanosti podľa prechádzajúcej veľkosti tohto bodu Dodatku budú účastníkovi služby v rámci dohodnutého programu služieb alebo programu služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 1 písom. a) tohto Dodatku poskytované na základe Zmluvy na ochutne uveľmiť a to za stanovených podmienok počia Činníka platného v čase poskytovania a príslušného programu služieb.

- V prípade, ak je prečítanom tohto Dodatku záväzok Pečníku na základe tohto Dodatku s prevaziskom záväzku vziazanosti využiť (ďalej len „Kupna alebo zmluvy“), sú Zmluvy v znení tohto Dodatku a Kupna alebo zmluvy podľa ustanovenia § 62a Občianskeho zákonníka v platnom znení zaviesť a zánik jednej Kupnej zmluvy, tak ako splnením alebo spôsobom naň záväzku splňuje zánik tohto Dodatku a Zmluvy. § 62a Občianskeho zákonníka na hľadanie skôd, na ktorú je záväzok daná zmluvná pokuta. Účasník je zároveň povinný uhradiť Pečníku hľadacie skôdy presahujúce sumu zmluvnej pokuty.

- Zmluvná strana sa zároveň dohodla, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu riši platenosť a účinnosť doteraz platnejneho účastníka k Zmluve uzavretého medzi stranami resp., zanika právo účastníka na akékoľvek doteraz poskytované výhody na základe Zmluvy spojené s prevaziskom skoršieho záväzku vziazanosti na karty SIM karte alebo koncovému zariadeniu špecifikovanému v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

- Tento Dodatak je platný a titánym dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatak uhradí Pečník zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. Po uplynutí doby vziazanosti podľa prechádzajúcej veľkosti tohto bodu Dodatku budú účastníkovi služby v rámci dohodnutého programu služieb alebo programu služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 1 písom. a) tohto Dodatku poskytované na základe Zmluvy na ochutne uveľmiť a to za stanovených podmienok počia Činníka platného v čase poskytovania a príslušného programu služieb.

- V prípade, ak je prečítanom tohto Dodatku záväzok Pečníku na základe tohto Dodatku s prevaziskom záväzku vziazanosti využiť (ďalej len „Kupna alebo zmluvy“), sú Zmluvy v znení tohto Dodatku a Kupna alebo zmluvy podľa ustanovenia § 62a Občianskeho zákonníka v platnom znení zaviesť a zánik jednej Kupnej zmluvy, tak ako splnením alebo spôsobom naň záväzku splňuje zánik tohto Dodatku a Zmluvy. § 62a Občianskeho zákonníka na hľadanie skôd, na ktorú je záväzok daná zmluvná pokuta. Účasník je zároveň povinný uhradiť Pečníku hľadacie skôdy presahujúce sumu zmluvnej pokuty.





pokynov vrátíť všecko, čo na základe zápisových závislých Kúpnych zmlúv získal, ak nebude dojednávané medzi stranami inak. V prípade, ak má Účastník po zániku Zmluvy v dôsledku zániku závisej Kúpnej zmluvy záujem pokračovať vo využívaní Služieb, musí uzavrieť s Podnikom novú Zmluvu.

7. Zmluvné strany sa obrodi, že v prípade zmeny siedzby dane z pridanéj hodiny je Pečník oprávnený ktorékoľvek z konečných cien služieb Podnika upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní siedzbu dane z pridanéj hodiny aktuálnej v čase vzniku danovej povinnosti Podnika.
8. Tento Dodatok tvorí neoddeleiteľnú súčasť Zmluvy, ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú v platnosti.

Podnik ponúka Účastníkovi možnosť využiť pri uzavretí tohto Dodatku technické zaradenie v Predajnom mieste Podnika.

- Ak Účastník túto možnosť využil, tento Dodatok je uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaním podpisom zmluvných strán prostredníctvom elektrickeho technického zaradenia. Účastník v takomto prípade vyhlásuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o používaní digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom prenesený na Dodatok prostredníctvom technického zaradenia ako jedinečný technický zápis vykonaný len pro účely tohto Dodatku a tvoriaci trvalú neoddeleiteľnú súčasť tohto Dodatku. Účastník výslovene súhlasí so spracúvaním zápisu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento zápis o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísany Dodatok má súčinu originálu.
- Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zaradenia.

Účastník prevezal od Podnika jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zaradenie je prístupné na Predajných miestach Podnika v závislosti od jeho technických možností a na základe viesťného uvaženia. Účastník je povinný vlastnoručne podpísat dokument bez použitia technického zaradenia v prípade absencie tohto zaradenia na Predajnom mieste Podnika.

V Bratislavе, dňa 20. mája 2014

V Bratislavе, dňa 20. mája 2014

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Kristína Vlágrová, obchodný reprezentant

METRO Bratislava, a.s.
v zastúpení
PETER IVAN

